

آبونه سرائطی
ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)،
آلتی آیللی (۳۵) غروشدور.
ممالك اجنبیه ده سنه لکی (۸۰)،
آلتی آیللی (۴۵) غروشدور.

اداره خانه
باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

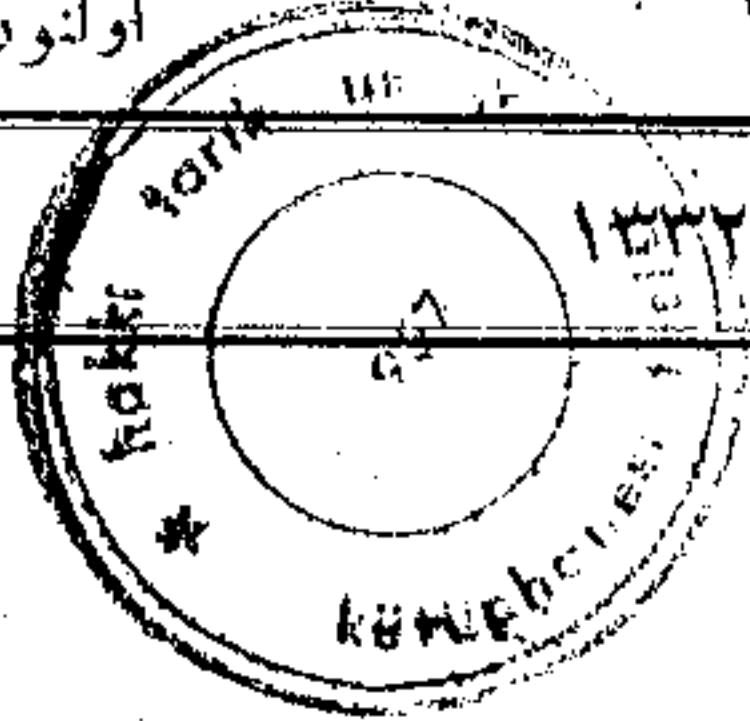
اضطرابات
آبونه بدلی پشیندر
مسلكه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولنور. درج ایدله یین
یازیلر اعاده اولونماز.

الشیخ الاسلام

س ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶ ۷ ۸ ۹ ۱۰ ۱۱ ۱۲ ۱۳ ۱۴ ۱۵ ۱۶ ۱۷ ۱۸ ۱۹ ۲۰ ۲۱ ۲۲ ۲۳ ۲۴ ۲۵ ۲۶ ۲۷ ۲۸ ۲۹ ۳۰ ۳۱ ۳۲ ۳۳ ۳۴ ۳۵ ۳۶ ۳۷ ۳۸ ۳۹ ۴۰ ۴۱ ۴۲ ۴۳ ۴۴ ۴۵ ۴۶ ۴۷ ۴۸ ۴۹ ۵۰ ۵۱ ۵۲ ۵۳ ۵۴ ۵۵ ۵۶ ۵۷ ۵۸ ۵۹ ۶۰ ۶۱ ۶۲ ۶۳ ۶۴ ۶۵ ۶۶ ۶۷ ۶۸ ۶۹ ۷۰ ۷۱ ۷۲ ۷۳ ۷۴ ۷۵ ۷۶ ۷۷ ۷۸ ۷۹ ۸۰ ۸۱ ۸۲ ۸۳ ۸۴ ۸۵ ۸۶ ۸۷ ۸۸ ۸۹ ۹۰ ۹۱ ۹۲ ۹۳ ۹۴ ۹۵ ۹۶ ۹۷ ۹۸ ۹۹ ۱۰۰

اضطرابات
رساله مزدن آلدینی کوسترلك
شرطیه بتون یازیلر هر هانکی بر
غزته طرفندن اقتباس اولونه ییلیر.
مکتوبلرک، امضالری واضح
واووناقلی اولسی و آبونه صره
نومروسی محتوی بولمسی لازمدور.
ممالك اجنبیه ایچون آبونه اولانلرک
آدرس لرینک فرانسجه ده یازلسی
رجا اولنور.
پاره کوندردلرکی زمان نه به دائر
اولدینک واضحاً ییلدرلسی رجا
اولنور.

جلد ۱۴



۱۴ تموز ۱۳۳۲

نخستین

۲۶ رمضان ۱۳۳۴

عدد ۳۵۵

تفسیر قرآن کریم

مقدمه

قرآن کریمدن غرض فطری

قرآن، راهب و پستپوسلرک نفع و ضرر خصوصینده، جناب
حقک اذن و اراده سی اولدقجه، هیچ بر شینه مقتدر اوله میان برر بشر
اولدقلرینی؛ خاشقینک ملاذ و ملجای، امداد و مغفرت طلب ایدنلرک
مراجعتکاهی ایسه منحصر آ ذات حق اولدیفنی بیان ایدرک آنلرک
دین نامنه احداث ایتدکاری اباطیلی پامال ایتدیکی کبی؛ بونلرک تلقینات
و تسویلاتنه انقیاد ایدنلرکده تقلید مرتبه سنده طونوب قالمق، آنالرندن
موروث اعتقادات سخیفه صابلاقم یوزندن کرفتار اوله جقلری
عواقب الیه بی مؤثر و هائل بر لسان ایله کلاتیور؛ حقیقه متعلق ایشدکلی
بر سوزک مال و حقیقتی فهم و ادراک ایچون اعمال فکردن، آنی احاطه
ایدر آیات مشهورده لحاظه دقلرینی عطف ایتکدن دائماً محترز بولنرق
تورات و انجیلک سرائر و حقایق کلا یوب او کریمک ایچون اجبارک
افکار و مطالباتنه حصر نظر ایتک مسلکینک چرکینلکینی ایضاح
ایدیور.

اوت، قرآن حکیم بزه ملک خرسیتانیه نک حقایق معنویه قارش
نه درجه قدر بر وضع جامد آلمقده اولدقلرینی اثبات ایدمک نه قدر
دلائل سرد ایدیور، خرسیتانلرک غنوده سکون و عظالت اولان عقل
ورویتلرینی او یاندیرنرق شوق و نشاطه کتیرمک ایچون نه قدر باغیروب
چاغیریور؛ فکر و نظر لرینه میراث آبا و اجداد اولان شیلرک حدودینی
تجاوز ایتدیرمه مک؛ قرآن دها دوغری یوللر کوسترمش اولسه ده
بابالرینک اکر یو کری ایزلرینی تعقیبه کندیلرینی مجبور کورمک
ردیله سنی ارتکاب ایتش اولقله تعیب ایدیور.

«الذین یستمعون القول فیتبعون احسنه اولئک الذین هداهم الله
واولئک هم اولوالالباب» نظم کریمی ارباب عقولدن اولان اهل هدایتک
اوصاف و ماهیتی حقنده سکا بر فکر و یره ییلیر.

عجبا «الذین آتیناهم الکتاب یتلونه حق تلاوته اولئک یؤمنون به»
آیتک نزولندن صکره کتب الیه بی الکلام خصوصینده رؤسای ادیانک
سویلدکلی سوزلرله تقید فکر و نظر ایدرک اونقطه اوزرنده توقف
ایتمک جوازینه قائل اوله بیلیمک ایچون بر مجال و امکان قالمشیدر؟
خیر؛ شوآیت، آیات الیه بی حقیله ایمان ایدنلر کتب الیه بی یولیه
تلاوت ایدوب احکامنی تدبر و معانیسنی فهم و ادراک ایتدکدن صکره
او آیاتک احتوا ایتدیکی او امره امتثال و مناهیدن اجتناب ایتک صورتیه
حکمت ارشادندن بحق مستفید اولانلر اولدیفنی کوستریور.

کذلک «لهم قلوب لایفقهون بها ولهم اعین لایبصرون بها ولهم
آذان لایسمعون بها اولئک کالانعام بل هم اضل اولئک هم الغافلون»،
«وکمن آیه فی السموات والارض یمرون علیها وهم عنها معرضون»
آیتلری ده بصیرلری صحایف وجودک حاوی اولدینی حقایق ملاحظه
و تدقیق ایله اشتغال خاصه سندن عاقل، بصیرتاری کتاب کائناتک تضمن
ایتدیکی آیات بالغه بی تأمل و تدبر خصوصینده دوچاریمی اولان کسه لرک
تعنیف و مؤآخذملرینی احتوا ایتکده در.

قرآن کریم بو بابده رسول علیه السلامی اک کوزل بر نمونه، اک
بلوغ بر مثال تلقی ایتک ضرورتی بزه اکلا تمقده در؛ اکر اسلامده،
بابالرک نفوذ و قدرتلرینه استناداً انکلتزه قرالی یدنجی هانری ایله المانیای
ایمپراطوری در دنجی هانری بی جتدن محروم ایتدکلی روحانی ریاستلره
بکزر برشی اولسیدی بو رتبه و امتیازه افراد امتندن دها زیاده رسول اللهک
لایق و مستحق اولسی طبعی ایدی. فقط هیبات، قرآن کریم
«فذكر انما انت مذکر لست علیهم بمسیطر» و «ان علیک الا البلاغ»

و «اما انت نذیر» کی اقتدار مطلقك جناب حقہ خاص اولدینگی،
«لا تغنی نفس عن نفس شیئاً» و «لا تزروا زرة و زراخری» فحوالری
موجبه کسه نك، کسه یه ایراث خیر و شره مقتدر اوله مدینگی ناطق
اولان آیات ایله بی مکر مک دنیا ده کی وظیفه سنك حدودی تعیین
و تحدید ایند کدن صکره آنده بیله بویه حق و صلاحیت تصور ایتمه
امکان قالمشیدر؟

عبدالعزیز چاوش

مترجمی: محمد شوکت

حدیث شریف

يُحِبُّ اللَّهُ الْعَامِلَ إِذَا عَمَلَ أَنْ يَحْسَنَ

ترجمه

جناب حق او عاملی (ایشله نی) سوهر که ایشله دکلرینی هپ
کوزهل یاپار؛ او یله باشدن صاوما یاماز.

بو حدیث شریفی امام طبرانی (کلیب بن شهاب) دن نقل و تخریج ایتشد.

جناب پیغمبر (صلعم) کبیک او چیوز کسورسنه اول امتته تبلیغ
بو یورادوغی بو مبارک حدیث شریف حکمنه بوتون مسلمانلر جه رعایت
ایدیلش اولسه بدی عیاجیز، شیمدیکی توقف حاله هکلیمیدک؟ بزى
بوتون ترقیاتدن محروم ایدن باشلیجه سبب: وظیفه و مسلکمزك
ایجاباتی تقدیر و اوکا کوره ابراز مساعی ایتمه مه مزدور. هانکی مسلک
و صنعتده اولورسه قی اولالیم بزده جاری اولان قاعده:

— آدم اسنده، بو، بویله ده اولور! سوزیدر. حال بوکه
قیامت ایشته بوسوزدن قویار.

پیغمبریمز (صلعم) ک بو مبارک حدیثی بوتون ایشلر و وظیفه لر
حقنده تطبیق ایده بیلیریز. مثلاً: جناب حقہ بر عبادتی یاییورسین؟
بوی حقیله یاب، باشدن صاوما یاماز!

آلکده بر صنعتکمی وار؟ بوکا حقیله صاحب اول، حیل و تئبلک
قاریشیدرما، صنعتکمی ایلری یه کوتور! ..

مأمور میسین؟ وظیفه کی بحق ایفا ایت، حقوق عبادی طانی،
مصلح امتی صاقین سورونجه ده بیراقما! ..

رنجبر میسین؟ زراعتک بوتون آبی اسوللرینی قبول ایت و ایشیک
ایلریله تمهیه، طوراعتک برکتی جو غالمه یه، آنبارلرکی طول دورمایه
باق! ..

تاجر میسین؟ تجارتکمی جاهلانه و محسکرانه اصوللرله تدویر و خلقی

آجلغه، سفالته محکوم ایتمه؛ ناموسکارانه بر قازانچ ایله اجرای تجارت
و علم اقتصادک قبول ایتدیگی دائره ده ابراز غیرت ایت! ..
خلاصه: هانکی ایشده بولونویورسه ک اونک ایجاباتی آبی آکلا،
ایشیک حقیقه کور، باشدن صاوما یاماز! ..

یزده پک فنا بر علتدر که: هر شیشی کوردوگمز کی پی یاپاریز؛
اصلاح و تجدد جهته هیچ گیتمه یز. عیجا استعدادیمیزی بوکا مانعدر؟
حاشا! ..

یزده کی قدرت استعداد هر ملتدن دها زیاده وزنکیندر. یالکیز
یابدیمیز ایشلرده قافامیزی ده کیل — کوری کورونه — آلریمیزی،
قوللاریمیزی قوللانمایه آلیشمشیز. بومهلک خسته لیگک تدویرسینی
بولق ایچین ده هیچ دوشوندوگمز یوقدر. آبی و کوتو یابدیمیز بر
ایشدن اوافق بر آتک یاراسی چیقسین، بو، کافی و وافیدر. حال بوکه
زمان و شریعت بویه ایستهمز؛ هر نه وظیفه ده بولونویورسه ق بوتک
کوزمل و حقیله یاییلماسینی امر ایدر.

جناب حق قرآن کریمده «اماناتک اهلته تودیع» اولونماسی
لزومنی تبلیغ بویورویور. نیچین؟ چونکه: ایشلر و وظیفه لر اهلته
تودیع اولونمازسه بشریک آرادینی سعادت حصوله گله مز.

وظیفه سینی آبی یاپان، آثار صنعتی کوزهلک ایچنده میدانه کتیرن
کیمسه لر هر یرده، هر عصرده، هر ملتده سه ویلیر. هله بومزیته
صاحب فردلردن تشکل ایدن بیر ملت نه قادار مسعود و مترقیدر.
آبی یایماق: بر خاصه در، که اونی بالخاصه عائله لریمز ایچنده
و مکتبلریمز ده اولادلریمز ما کتساب ایتدیرمک ایچین فوق العاده جالیشمالی
یز. بو ملکه جو جوقلقدن قازانیلیرسه ملتیمزک آتینی البته آچیق
و فیضلی اولور.

هپ کوروویورز که: آبی بر قلمه، کوزهل بر یلزی یه مالک وای
بر خطابه مقتدر اولان آدم لر و صوگرا آبی بر صنعته صاحب بولونانلر؛
حیاتلرینی داغما مسعودانه کچیریرلر. اونلر ثروت و سعادت، حرمت
و التفاته جدا مظهر درلر.

فقط بویایلکدن و کوزهلکدن محروم و: آدم سن ده، بو، بویله ده
اولور! ذهینته محکوم اولانلر داغما سفیل و پریشان بر حیات ایچنده
بولونورلر. اسلامیتک شدتله رد ایتدیگی بوزهنیت امت اسلامییه یی
مدھش بر پریشانلغه دوغرو سوروکلیدی و سوروکلیدیور.

موجود بوتون دکانلریمز، مغازه لریمز و بوتون آثار صنعتیمز
دقتله کور کزدیردیکیز. کوروورسیکیز، که: اومؤسسات و آثارده
مدھش بر لاقیدی و مذلت روحی واردر. اشیانک قونولوشی، مؤسسه نك
شکل و هیئت، یاییلان ایشلرک بیجی، صاحب مؤسسه نك آلدینی وضع